



By **Wi-Ex**

**zBoost
YX520 International
Guida Utente**



Registra il tuo zBoost su www.Wi-Ex.com

About zBoost® from Wi-Ex®

Wi-Ex è il leader nella tecnologia dei ripetitori di segnale cellulare. Lo zBoost® migliora le prestazioni del tuo telefono cellulare, smartphone, chiavetta USB, riducendone il consumo di batteria.

Compatibilità – Reti cellulari con frequenza di 900MHz e 1800MHz

Tecnologie brevettate proteggono l'integrità della rete del gestore.

2 anni di garanzia – registra il tuo prodotto su www.Wi-Ex.com.

I prodotti zBoost® hanno vinto più premi di qualsiasi altro prodotto concorrente.

Copyright

Questo manuale è protetto dal copyright. Tutti i diritti sono riservati. Questo manuale, interamente o anche in parte, non può essere copiato, fotocopiato, riprodotto, tradotto o ridotto in qualsiasi formato elettronico o leggibile tramite macchina per essere ridistribuito. Questo manuale, interamente o anche in parte, non può essere modificato senza il preventivo consenso per iscritto di Wireless Extenders.

Copyright © 2009 by Wireless Extenders, Inc.

Trademarks

Wireless Extenders, Wi-Ex, the Wi-Ex logo, zBoost, the logo zBoost e Extending Cell Zone sono marchi registrati di Wireless Extenders, Inc..

Informazioni di Sicurezza e Garanzia di Prodotto

Limitazione di Responsabilità

In nessun caso Wireless Extenders potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno diretto, indiretto, speciale, punitivo, incidentale, esemplare, conseguenza di danni, quando in un'azione sotto contratto, negligenza, o ogni altra teoria, derivante da o in connessione con la configurazione, l'uso, inabilità di usare, o prestazione delle informazioni, servizi, prodotti, e materiali disponibili in questo manuale. Queste limitazioni si applicano a dispetto di ogni omissione di scopi essenziali di ogni rimedio limitato. Poiché alcune giurisdizioni non consentono limiti su quanto a lungo possa durare una garanzia implicita, o l'esclusione o la limitazione di responsabilità per danni consequenziali o incidentali, le sopra descritte limitazioni non si applicano. Per tutte le condizioni di garanzia, visualizza pagina 17.

Attenzione: L'installazione dei ripetitori deve avvenire a cura dei gestori di telefonia mobile nell'ambito delle frequenze assegnate, al fine di evitare interferenze. Per maggiori dettagli: www.speeka.com



Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate per iscritto da Wi-Ex invalidano l'autorità ad utilizzare questo prodotto e la garanzia.

Leggi prima di utilizzare il tuo zBoost®

Prima di aprire la confezione, verifica che il tuo cellulare funzioni sulle frequenze supportate da questo prodotto.

- o **Lo zBoost® YX520i** migliorerà la copertura cellulare all'interno degli edifici di reti cellulari funzionanti sulle frequenze di 900MHz e 1800MHz.

Attenzione: in fase di installazione, verifica che ci siano almeno 5 m di separazione verticale tra l'Unità Base e l'antenna esterna. Una distanza inferiore a 5 metri ne impedisce l'uso o determina prestazioni ridotte.

Per verificare che il tuo apparato possa funzionare con il ripetitore acquistato, segui queste istruzioni:

- 1) Apri la confezione ed estrai il contenuto: l'unità Base e la sua antenna, l'antenna interna e il kit di alimentazione.
- 2) Inserisci l'antenna sull'Unità Base, collega il kit di alimentazione alla rete elettrica per accendere l'unità. Il LED del segnale diventa verde fisso.
- 3) Ora posiziona l'Unità Base con l'antenna in una zona dove è presente un forte segnale cellulare, sufficiente per eseguire una chiamata. Se l'indicatore di segnale rimane verde fisso quando esegui una chiamata, puoi procedere con il prossimo passo, la configurazione vera e propria del tuo zBoost®. Se lampeggia rosso, spostati lontano dall'unità base e riprova.; potrebbe essere necessario staccare l'alimentazione per 10 secondi e poi ri-accendere.
- 4) Se l'indicatore di segnale non resta verde fisso, esegui un'altra chiamata di prova con il tuo cellulare posizionato vicino all'antenna dell'Unità Base. Se l'indicatore di segnale diventa verde, il tuo cellulare potrebbe funzionare su di una frequenza non supportata dal modello zBoost utilizzato. Alcuni gestori cambiano frequenza in base alla località. Con tutta il servizio clienti del tuo distributore per assistenza.



FIGURA 1: Unità Base, Antenna dell'Unità Base, Kit di alimentazione con adattatori per rete elettrica

zBoost® Indicatore luminoso dell'Unità Base

Quando accendi il tuo zBoost®, l'indicatore luminoso dell'unità base diventa verde fisso. E' una condizione normale che si verifica all'accensione.

VERDE fisso	Normale condizione all'accensione
ROSSO e VERDE Lampeggio alternato	L'unità Base opera con prestazioni e copertura ridotte per un posizionamento non ottimale. Aumenta la distanza tra l'Unità Base e l'antenna di Segnale. Per raggiungere la miglior prestazione e la massima copertura. Se il malfunzionamento persistesse dopo il riposizionamento contatta il Servizio di Supporto tecnico per verificare le impostazioni di utilizzo.
ROSSO lampeggio rapido	Indica un'insufficiente distanza tra l'antenna di segnale e l'Unità Base. L'Unità Base funziona generando una copertura ridotta. Incrementa la distanza tra l'antenna di segnale e l'Unità Base, per migliorare le prestazioni ed aumentare la copertura. Spegni per circa 10 secondi e ri-accendi dopo aver riposizionato l'antenna. Se il malfunzionamento persistesse dopo il riposizionamento contatta il Servizio di Supporto tecnico per verificare le impostazioni di utilizzo.
ROSSO fisso	Il sistema riceve un segnale troppo forte o dal telefono cellulare o dalla cella: il Segnale è troppo forte per consentire un'operatività normale. L'Unità Base è disabilitata. Spegni per circa 10 secondi e ri-accendi per riconfigurare il sistema. Se il malfunzionamento persistesse dopo il riposizionamento contatta il Servizio di Supporto tecnico per verificare le impostazioni di utilizzo.
ROSSO e VERDE Lampeggio alternato rapido non seguito da altro segnale	L'Unità Base è disabilitata. contatta il Servizio di Supporto tecnico per assistenza.

Contenuto: zBoost® YX520i

Prima di utilizzare il materiale, verifica che tutte le parti sotto descritte siano presenti nella confezione del tuo zBoost® YX-520i:

S

Contenuto cartaceo:

- ? Suggerimenti di configurazione
- ? Panoramica di configurazione
- ? Manuale utente zBoost® YX-520i



Contenuto:

- ? Unità Base zBoost®, staffa di supporto montata ?
- ? Antenna dell'Unità Base ?
- ? Supporto gomma
- ? Viti autobloccanti ?
- ? Cavo coassiale 75 Ohm mini-RG59 – 16 m ?
- ? Kit alimentazione ?
- ? Antenna di Segnale ?
- ? Materiale di montaggio Antenna di Segnale



zBoost® Accessori Opzionali

I seguenti accessori sono disponibili a richiesta ed a pagamento per incrementare le prestazioni e la copertura. Visita anche il nostro sito per maggiori dettagli.

Per ordinare chiama 02-2951-4666 o visita, www.speeka.com www.Wi-Ex.com

YX510-Dual Band	YX500-CEL	YX500-PCS	YX520i	Part #	Descrizione
X	X	X	X	YX012	Kit di "messa a terra" per esterni
X	X			YX022-CEL	Upgrade - Antenna esterna Omni-Direzionale (6 dBi)
X		X		YX023-PCS	Upgrade - Antenna direzionale esterna (13 dBi)
			X	YX023-GS9	Upgrade - Antenna direzionale esterna (8 dBi GSM900)
			X	YX023-DCS	Upgrade - Antenna direzionale esterna (13 dBi DCS)
X		X		YX024-PCS	Antenna direzionale interna per Unità Base (7 dBi)
X	X			YX025-CEL	Upgrade - Antenna direzionale esterna per Antenna di segnale (7 dBi)
X	X			YX026-CEL	Upgrade - Antenna di segnale direzionale esterna (11 dBi)
X	X	X	X	YX027-PCS-CEL	Upgrade - Antenna direzionale dual band interna per Unità Base (6 dBi/CEL, 9 dBi/PCS)
X	X	X		YX069-PCS-CEL	Upgrade - Antenna di segnale bi-direzionale esterna (7 dBi/CEL, 13 dBi/PCS)
			X	YX029-DCS-GS9	Upgrade - Antenna di Segnale bi-direzionale esterna (8 dBi/GS9, 13 dBi/DCS)
X	X	X	X	YX050-PCS-CEL	Antenna interna dual-band omni-direzionale per Unità base per soffitto (2 dBi)
X	X	X	X	YX030-15W	Cavo coassiale esterno 5 metri, RG-6, bassa perdita
X	X	X	X	YX030-35W	Cavo coassiale di estensione 12m esterno, RG-6, bassa perdita
X	X	X		YX031-10W	Cavo coassiale di estensione 3m interno per Unità Base
X	X	X	X	YX030-08W	Ca vo piatto per vetro bianco, 70cm

Indice dei Contenuti

zBoost® Wi-Ex®	i
Copyright	i
Trademarks	i
Sicurezza e Informazioni sulla garanzia	i
Limitazione di responsabilità	i
Leggi prima di configurare il tuo zBoost®	ii
zBoost® Indicatori luminosi dell'Unità Base	iii
Package Contents: zBoost® YX520i	iv
Accessori Opzionali zBoost®	v
Tabella dei Contenuti	1
Panoramica	2
Perché il segnale può essere debole all'interno	2
Preparazione della configurazione dello zBoost®	3
Strumenti necessari	3
Controlla la forza del segnale	3
Determina la superficie che necessita copertura	4
Determina dove posizionare l'Unità Base con l'antenna	4
Necessità di cavi con lunghezza superiore	5
Messa a terra dell'Antenna di Segnale	5
Fissaggio del cavo	5
Alimentazione	5
Configurazione dello zBoost®	6
Posizionamento dell'Antenna di Segnale	6
Configurazione	6
Prestazioni migliori	7
Prestazioni ottimali	8
Posizionamento dell'Unità Base	10
Confirm That Your zBoost® is Working Properly	10
Wall Mounting the Base Unit	10
Migliora l'area di copertura	11
Troubleshooting	12
Indicatori luminosi dell'Unità Base zBoost®	12
YX520i Specifiche tecniche	13
FAQ (Frequently Asked Questions)	14
zBoost® Garanzia	17

Panoramica

Grazie per aver selezionato zBoost®. Potrai ora usare il tuo cellulare, la tua chiave tta all'interno della tua abitazione, del tuo ufficio. Non dovrai più avvicinarti alla finestra, non dovrai più salire le scale o andare all'esterno per usare il tuo apparato. Ora, lo zBoost® trasferisce ed amplifica il segnale cellulare che si trova all'esterno all'interno della tua abitazione od ufficio. Seguendo le semplici istruzioni che trovi in questo manuale, sarai in grado di portare il segnale cellulare in casa tua, nel tuo ufficio. **Attenzione: L'installazione dei ripetitori deve avvenire a cura dei gestori di telefonia mobile nell'ambito delle frequenze assegnate, al fine di evitare interferenze.**

Perché il segnale può essere debole all'interno degli edifici

Ci sono molti ostacoli che possono contribuire alla scarsa penetrazione del segnale cellulare, in casa, in ufficio, all'interno di un edificio.

1) Posizionamento della torre cellulare in relazione alla casa, all'edificio

Anche se gli operatori cellulari cercano di posizionare un sempre maggior numero di celle per offrire una copertura sempre più ampia, direttive comunali locali, le caratteristiche geografiche ed altre situazioni simili limitano sempre di più le aree in cui le torri con le antenne cellulari possono essere dislocate, limitando così la forza del segnale e la sua capacità di penetrazione negli edifici

2) Ostacoli, ostruzioni causate da edifici, terrapieni, alberi

Il segnale della rete cellulare può venir completamente bloccato da edifici, muri, alberi, colline ed altre situazioni simili

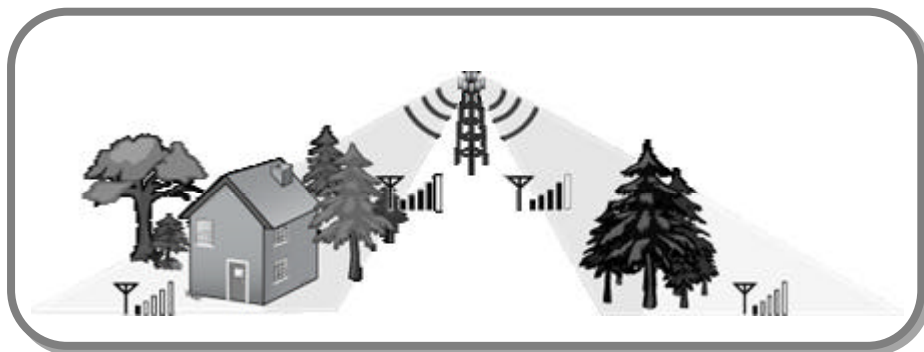


FIGURA 2: Ostruzioni al segnale cellulare

Per configurare il tuo zBoost®

Strumenti necessari

I seguenti strumenti sono necessari per configurare lo zBoost®:

- ? Cacciavite a stella
- ? Telefono cellulare funzionante sulle frequenze supportate
- ? Trapano (può essere necessario per fissare l'unità base in esterno)

Verifica la forza del segnale

Prima di posizionare lo zBoost® in casa, assicurati di poter eseguire una chiamata all'esterno, nella posizione in cui pensi di voler installare l'antenna di segnale. Lo zBoost® può solo riportare all'interno il segnale che si trova all'esterno dove posizioni l'antenna di segnale.

Con il tuo cellulare, esegui una chiamata all'esterno per essere sicuro di una forte presenza del segnale cellulare. Se fosse disponibile un segnale debole al piano terra, verifica se per caso sul tetto o nel soffitto il segnale può essere presente con maggiore intensità, più forte. Se così fosse, l'antenna di segnale dovrebbe essere posizionata in questa area per ottenere le migliori prestazioni.

Se riesci ad eseguire/ricevere chiamate cellulari all'esterno, allora il segnale può essere riportato all'interno.

Se solo una/due barre di segnale sono disponibili, come intensità, esternamente, allora anche la copertura interna sarà molto limitata, probabilmente a soli pochi metri quadrati, una stanza piccola. E' suggeribile posizionare l'antenna di segnale esternamente in un luogo con almeno tre barre di segnale per ottenere una copertura interna più ampia o acquistare un'antenna opzionale con maggiore guadagno.



FIGURA 3: Verifica la forza del segnale

Nota



L'indicatore di segnale dei cellulari è approssimativo, varia da apparato ad apparato. Il numero delle barre può fluttuare in base alla posizione dell'apparato, il suo angolo, le condizioni atmosferiche, la presenza di cavi elettrici, ecc. Il segnale viene aggiornato ogni 6-10 secondi. Un incremento di una barra indica un incremento di segnale di 4-10 volte.

THE BEST INDICATOR OF SIGNAL STRENGTH IS THE ABILITY TO

Determina la superficie che deve essere coperta dal segnale

Identifica la zona nel tuo ufficio, nella tua casa, dove devi avere maggiore copertura del segnale cellulare. Lo zBoost® YX520i può coprire circa 250mq (l'area può variare in base alla potenza del segnale esterno, alla presenza di edifici in costruzione, alla presenza di antenne di altro tipo e ad altri fattori). Muri, soffitti, piani possono ridurre la potenza del segnale cellulare riportato all'interno dallo zBoost®.

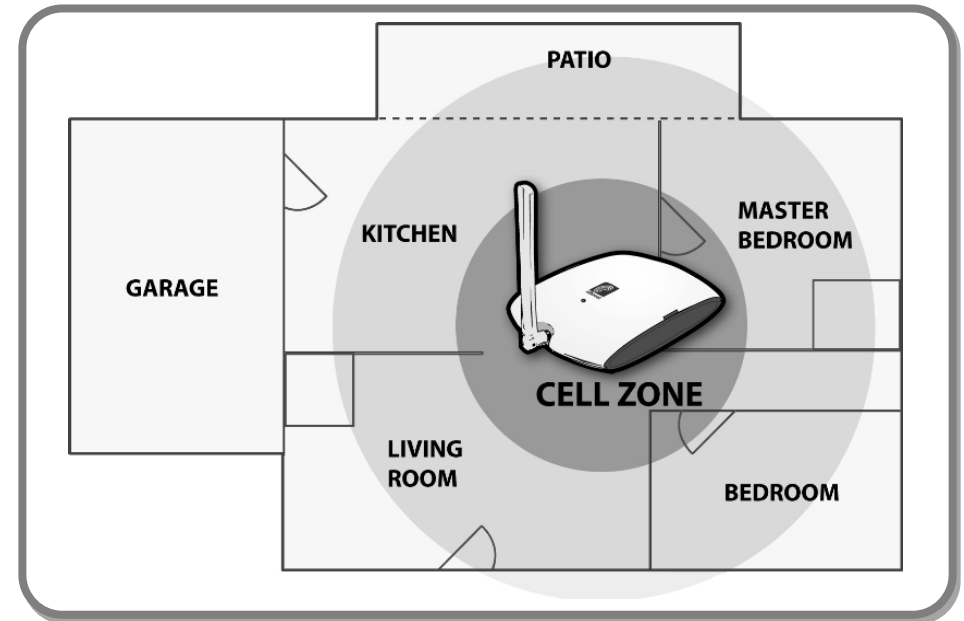


FIGURA 4: zBoost® Unità Base: copertura tipica

Determina dove posizionare l'unità base e l'antenna interna

E' consigliabile mantenere l'antenna dell'Unità Base lontana almeno 5 metri dall'antenna di segnale, con separazione verticale

Se le antenne sono troppo vicine, l'indicatore di segnale dell'Unità Base lampeggerà rosso (pagina 12, Troubleshooting). Per ottenere il miglior segnale, posiziona l'Antenna di Segnale il più in alto possibile, verticalmente, tenendola ad almeno 1 metro da qualsiasi metallo circostante. La posizione dell'Antenna di Segnale deve essere distante almeno 5 metri dall'antenna dell'Unità di base. Se ciò non fosse possibile. Aumenta al massimo la separazione orizzontale tra le due antenne. Consulta pagina 6, Configurazione dello zBoost®, per dettagli aggiuntivi.

Configurazione del tuo zBoost®

Necessità di cavi con lunghezza superiore

Se la distanza tra l'Antenna di Segnale e quella dell'Unità di Base fosse superiore a 15 metri, devi acquistare un cavo coassiale di estensione fino ad un massimo di 23 metri. Devi usare un cavo coassiale RG-6 con connettori di tipo F, del tipo di quelli usati per le antenne satellitari TV per uso esterno.

Per migliori prestazioni, acquista ed utilizza un cavo coassiale RG-6 a bassa perdita. La lunghezza totale del cavo non deve eccedere i 23 metri almeno che non venga acquistata un'upgrade dell'Antenna di Segnale (pagina 6). Un cavo più lungo è suggeribile ed utile solo se ti consente di posizionare l'Antenna di Segnale arrivare in una zona con un forte segnale.

Messa a terra dell'antenna di segnale

Se decidi di montare l'antenna di segnale all'esterno, devi eseguire correttamente la sua messa a terra. Questa operazione deve essere eseguita in conformità quanto localmente prescritto per legge. L'antenna esterna ed il relativo cavo coassiale devono essere correttamente messi a terra permanentemente ed efficacemente, in conformità con le locali ordinanze in materia di forniture elettriche. Verifica localmente con un installatore professionista o con un elettricista per ulteriori dettagli e consigli. Istruzioni e materiale opzionale addizionale sono anche disponibili nel kit di montaggio in esterno (pagina v).

Fissaggio del cavo

Se posizioni l'antenna di segnale al muro, lascia pendere il cavo nel punto in cui il cavo stesso entra nell'edificio dal muro esterno. Questo può essere fatto girando e fissando il cavo in un nodo almeno 4 cm di separazione vicino al punto di entrata. Questo impedisce all'umidità di entrare nella fessura di passaggio del cavo e di gocciolare nell'edificio. Consulta un installatore professionale per maggiori informazioni. Istruzioni addizionali sono anche disponibili nel kit di "messa a terra" dello zBoost® (pagina v).



FIGURA 5: Fissaggio del cavo

Alimentazione

L'adattatore è fornito con varie prese elettriche intercambiabili: utilizza quella compatibile con la tua rete elettrica.

Attenzione



L'unità base dello zBoost® YX-520i DEVE essere alimentata solo con l'adattatore fornito in dotazione. L'uso di altri adattatori invalida la garanzia e può danneggiare l'apparato. L'uso di altro materiale non fornito in dotazione invalida anche la certificazione CE.

Posizionamento dell'Antenna di Segnale

Scegli un'area dove l'Antenna di Segnale possa offrire le migliori prestazioni e la copertura più ampia. Determina la zona con il segnale cellulare più forte, usando l'indicatore di segnale del tuo telefono cellulare. Trova la zona dove maggiori sono le barrette di segnale evidenziate sul tuo apparato e posizioni qui o nelle immediate vicinanze l'Antenna di Segnale. Non posizionare l'Antenna di Segnale vicino a superfici metalliche, cavi elettrici, condotti dell'aria condizionata, placche reticolate, ecc. Quando connetti l'Antenna di Segnale al cavo coassiale, fai attenzione a stendere il cavo in posizione verticale. Non avvolgere o appendere il cavo vicino all'Antenna di Segnale o all'Unità Base.

Scegli una delle seguenti 3 opzioni per la configurazione del tuo zBoost®:

Più facile:

Internamente, vicino ad una finestra

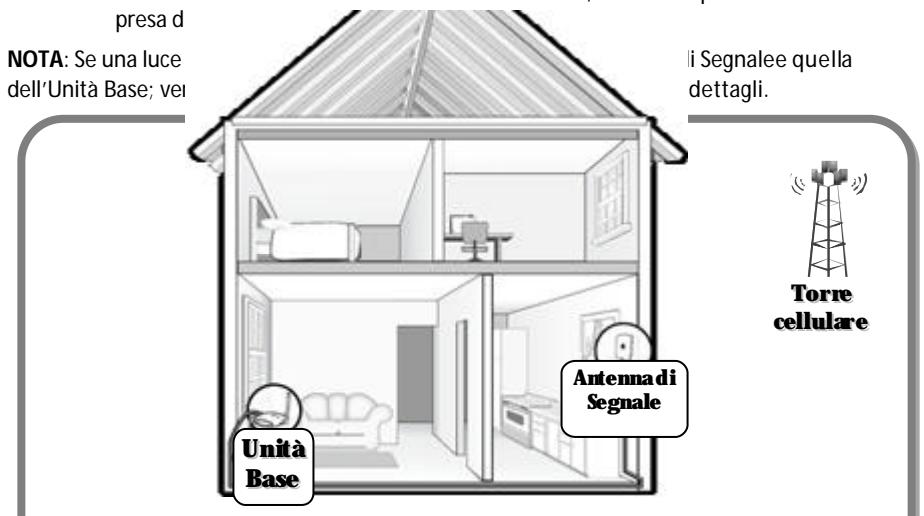
1. Trova una finestra con sufficiente segnale.
2. Monta l'Antenna di Segnale sopra la finestra.
3. Posiziona l'Unità Base nella posizione prevista, - dove vuoi creare una zona cellulare (almeno 5 m di separazione verticale tra l'Unità Base e l'Antenna di Segnale).
4. Connetti il cavo coassiale All'Antenna di Segnale.
5. Connetti l'altro capo del cavo all'Unità Base.
6. Installa l'antenna all'Unità Base eposizionala verticalmente .
7. Utilizza il kit di alimentazione fornito in dotazione, inserisci la presa elettrica nella presa d



Configurazione facile:
Posiziona l'Antenna di Segnale all'interno della finestra

NOTA: Se una luce dell'Unità Base; ver

il Segnalee quella dettagli.



Alimentazione**Cavo Coassiale****Per prestazioni migliori****Esternamente ad una finestra**

1. Trova una finestra con sufficiente segnale.
2. Installa l'Antenna di Segnale esternamente alla finestra.
3. Posiziona l'Unità Base nell'area prevista – dove vuoi creare una zona cellulare (almeno 5 m di separazione verticale tra l'Unità Base e l'Antenna di Segnale).
4. Connetti il cavo all'Antenna di Segnale.
5. Stendi il cavo coassiale dall'Antenna di Segnale attraverso la finestra (anche usando un kit di passaggio nel vetro, accessorio opzionale (pagina v) all'Unità Base.
6. Installa l'antenna sull'Unità base e posizionala verticalmente.
7. Utilizza il kit di alimentazione fornito in dotazione, inserisci la presa elettrica nella presa di corrente e l'altra estremità nell'Unità Base

NOTA: Se la luce rossa lampeggia, distanzia ulteriormente le due antenne, quella di Segnale e quella dell'Unità Base, spegni l'apparato per 10 secondi e poi riaccendilo. Consulta anche la sezione di Troubleshooting (Pagina 12) per ulteriori dettagli.



Miglior prestazione:
Antenna di Segnale all'esterno della finestra

Per prestazioni migliori: Posizionamento nell'attico/ in esterno

Le seguenti istruzioni sono suggerite per la miglior ricezione del segnale:



Torre cellulare



Miglior Prestazione:
Posiziona l'antenna di segnale nell'attico o sul tetto

1. Usa il tuo cellulare per identificare la forza del segnale, a conferma che nella posizione prescelta è disponibile un buon segnale cellulare per l'Antenna di Segnale. Identifica la miglior posizione per la staffa di supporto.
2. Fissa la staffa di supporto nel punto più in alto possibile, ad almeno un metro di distanza da ogni oggetto metallico, etc.
3. Posiziona la staffa di supporto in modo tale che l'Antenna di Segnale sia verticale, (figura 7).
4. Connetti il cavo coassiale fornito in dotazione alla base dell'Antenna di Segnale.
5. Stendi il cavo coassiale lungo un muro o in un a grondaia di plastica per portarlo nella posizione dell'Unità Base.
NOTA: non fissare il cavo e non creare buchi nelle pareti fino a quando il sistema non è stato testato.
6. Connetti il cavo coassiale all'Unità Base.
7. Una volta che hai collegato l'Unità Base e l'Antenna di Segnale tramite il cavo coassiale, posiziona l'Unità Base e la Sua antenna verticalmente.
8. Alimenta il sistema con la rete elettrica a 220VAC, selezionando il connettore elettrico adatto alla presa di corrente disponibile nell'abitazione o nell'ufficio dove devi installare ed usare lo zBoost.

NOTA: Se una luce rossa si accende, allontana ulteriormente l'antenna di segnale e l'Unità Base o controlla la sezione di Troubleshooting (Pagina 12) per ulteriori dettagli.

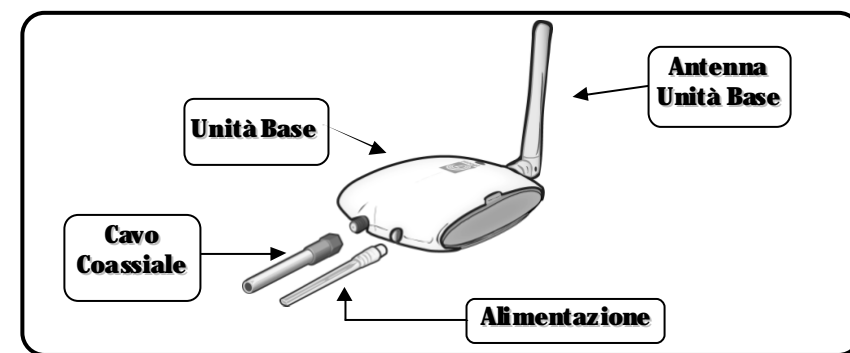
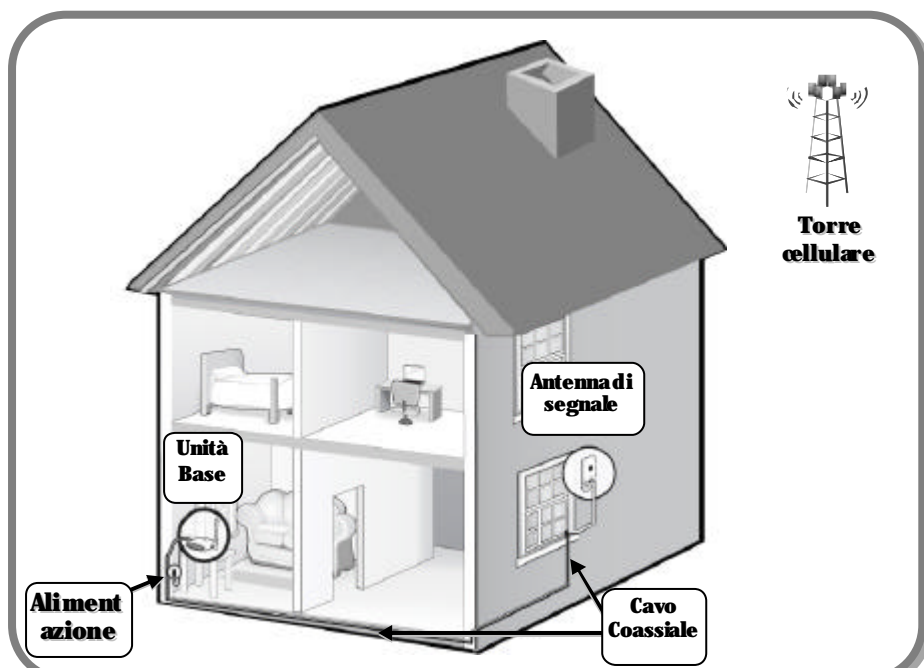
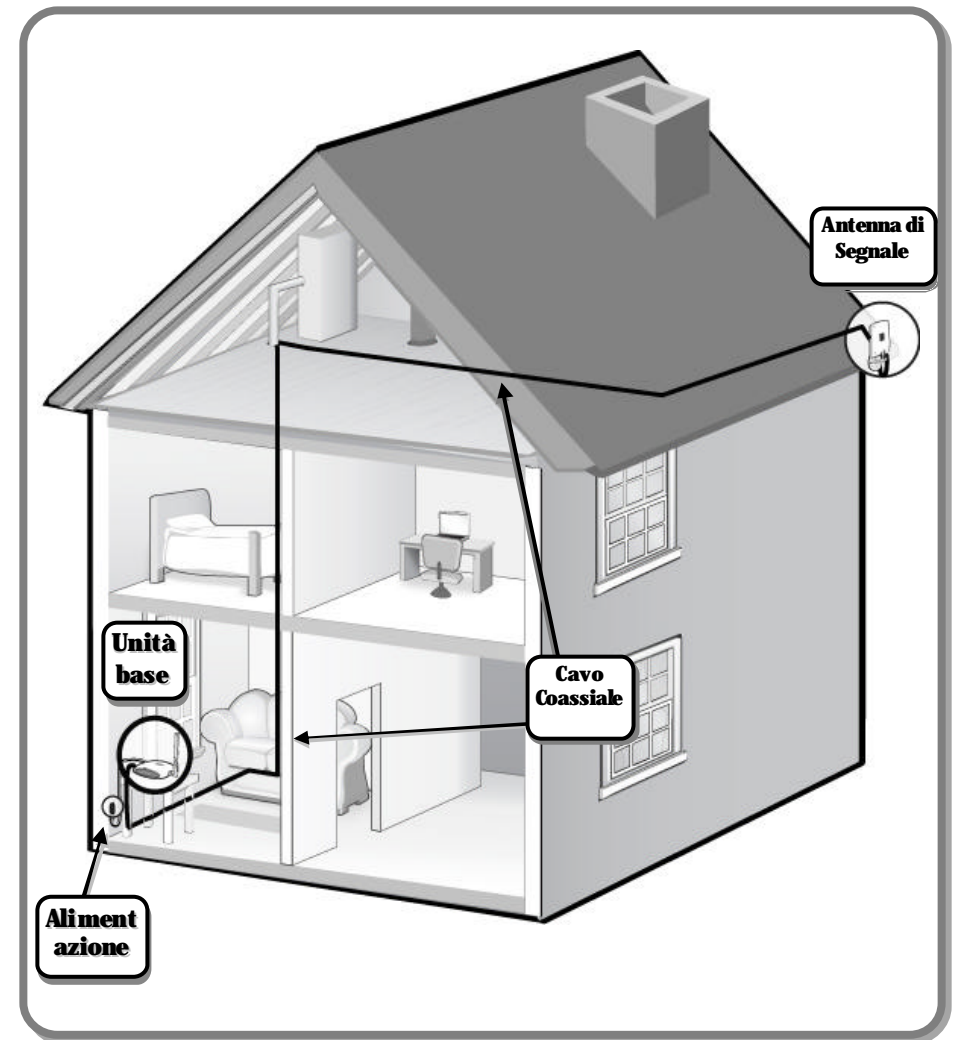


FIGURA 6: Connessione dei componenti dell'unità Base**FIGURA 7: Posiziona l'antenna di segnale sul tetto o nell'attico****Dettagli su come far scendere un cavo coassiale lungo un tubo della casa**

Trova un tubo che scenda dal tetto in una zona dove vorresti posizionare l'Unità Base. Lega un peso ad una corda e abbassa il peso stesso lungo il tubo. Nella sala sottostante, lega il cavo coassiale alle estremità del cavo sceso nel tubo. Dal piano sovrastante, tira attentamente verso l'alto, fino a quando non riesci ad agganciare il cavo coassiale. Connetti il cavo coassiale all'Antenna di Segnale.

Posizionamento dell'Unità Base

Per ottenere un'area di copertura la più ampia possibile, è raccomandabile posizionare l'Unità Base dello zBoost® YX520i Base vicino al centro di una stanza o montarla su di un muro il più in alto possibile. L'Unità Base usa un'antenna omni-direzionale che invia il segnale circolarmente..

Se decidi o determini che la posizione dell'Unità Base sia vicino ad un muro esterno.

Suggeriamo l'utilizzo di un'antenna direzionale da applicare all'Unità Base. (Pagina v) per centrare il segnale in uscita verso la direzione preferita.

L'Unità Base può essere montata direttamente sul muro o su una superficie piatta ad esempio un tavolo. L'Unità Base funziona al meglio quando è posizionata a circa 1-2 metri sopra il pavimento o approssimativamente all'altezza a cui viene normalmente usato un telefono cellulare.

Per un miglior risultato, evita di posizionare l'antenna dell'Unità Base vicino (tieni almeno 1-2 metri di distanza) ad altri oggetti metallici, o altri apparati wireless come router o access point WIFI.

Verifica che il tuo zBoost® stia lavorando correttamente

Segui questi semplici passaggi per verificare che l'unità stia ora funzionando correttamente:

1. Rimuovi il cavo di alimentazione dell'Unità Base.
2. Accendi il tuo telefono e controlla il numero delle barrette di segnale.
3. Inserisci il cavo di alimentazione nell'Unità Base.
4. Tieni il tuo telefono ad almeno 2 metri dall'Unità Base e poi accendilo. Aspetta almeno 1 minuto per consentire all'apparato di registrarsi sul segnale in arrivo dall'Unità Base.
5. Se il numero delle barrette aumenta, il tuo zBoost® funziona correttamente.

Nota

L'indicatore di segnale dei cellulari è approssimativo, varia da apparato ad apparato. Il numero delle barre può fluttuare in base alla posizione dell'apparato, il suo angolo, le condizioni atmosferiche, la presenza di cavi elettrici, ecc. Il segnale viene aggiornato ogni 6-10 secondi. Un incremento di una barra indica un incremento di segnale di 4-10 volte.

LA MIGLIOR INDICAZIONE DELLA QUALITÀ DEL SEGNALE È LA CAPACITÀ DI ESEGUIRE/RICEVERE CHIAMATE.

Montaggio dell'Unità Base a muro

L'Unità Base può essere montata a muro usando la staffa fornita in dotazione. L'Unità Base e la sua antenna devono sempre restare ad almeno 1, meglio 2 metri dal suolo.

Segui questi semplici istruzioni per montare l'Unità Base sul muro:

1. Rimuovi la staffa di montaggio dall'Unità Base aprendo con forza verso l'esterno una delle barrette di chiusura come mostrato nella figura 8.
2. Fissa la staffa di montaggio al muro usando con il sistema di fissaggio fornito.
3. Aggancia l'Unità Base alla staffa di supporto..

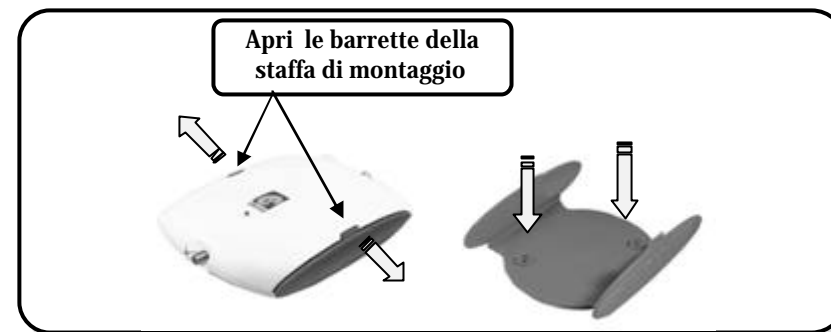


Figura 8: Montaggio a muro dell'Unità Base

Migliora l'area di copertura

Se lo zBoost® è sistemato in posizione ideale e connesso correttamente al cavo, dovresti essere in grado di ricevere e eseguire telefonate.

Ricorda, la copertura varia in base all'intensità del segnale esterno, sul tipo di edificio, sullo spessore dei muri, dalla presenza di metalli. La copertura nelle stanze adiacenti può risultare ridotta se i muri di confine (sopra, sotto, o di lato) sono spessi.

Pr migliorare la copertura dovresti:

- ? Spostare l'Unità base o orientare l'angolo dell'antenna della stessa unità.
- ? Sposta l'Antenna di Segnale in una zona più elevata, in soffitto o all'esterno.
- ? Acquista un'antenna con alto guadagno (pagina v).
- ? Acquista un'Antenna di Segnale con alto guadagno (pagina v).

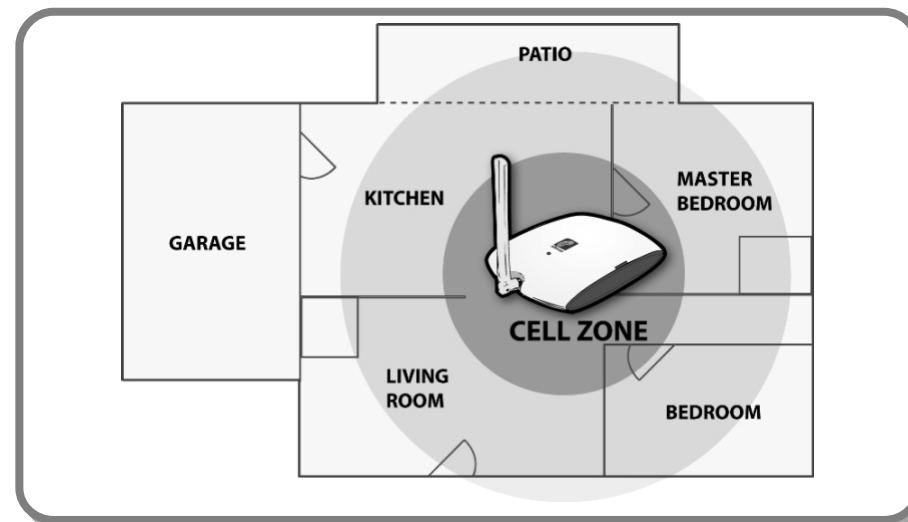


FIGURA 9: Area di copertura**TroubleshootingzBoost®**

All'accensione del tuo zBoost®, l'indicatore dell'Unità Base deve diventare verde fisso. Questa condizione indica una corretta procedura di accensione.

zBoost® Base Unit Light Indicators

VERDE Solido	Corretta procedura di accensione
ROSSO e Verde Lampeggio lento alternato	L'Unità Base funziona con prestazioni e copertura ridotti per una incorretta configurazione. Aumenta la distanza tra l'Antenna di Segnale e l'antenna dell'Unità di Base per migliorare le prestazioni ed aumentare la copertura. Se la condizione persiste, contatta il Centro di Supporto tecnico, www.speeka.com .
ROSSO lampeggio rapido	Indica una distanza insufficiente tra l'Antenna di Segnale e l'Unità Base. L'Unità Base genera una copertura locale ridotta. Aumenta la distanza tra l'Antenna di Segnale e l'antenna dell'Unità di Base per migliorare le prestazioni ed aumentare la copertura. Spegni per 10 secondi e riaccendi dopo aver riposizionato l'antenna. Se questa condizione persiste, contatta il Centro di Supporto tecnico, www.speeka.com .
ROSSO solido	Il sistema riceve un segnale troppo forte dalla cella più vicina o dal telefono cellulare per consentire una corretta operatività. Questo potrebbe essere dovuto ad un'incorretta configurazione. L'Unità Base è disabilitata. Spegni per 10 secondi e riaccendi per riconfigurare il sistema. Se questa condizione persiste, contatta il Centro di Supporto tecnico, www.speeka.com , per assistenza.
ROSSO e VERDE Lampeggio alternato rapido senza altra indicazione luminosa	L'Unità Base è disabilitata. Contatta il Centro di Supporto tecnico, www.speeka.com



YX520i Specifiche tecniche

Frequenza	890-960 MHz 1710 -1880 MHz
Reti cellulari	GSM, GPRS, EDGE, HSDPA
Guadagno totale:	50 dB (Adaptive) GSM900 50 dB (Adaptive) DCS
Guadagno Antenna di Segnale	0dBi Dipole;
Guadagno Antenna Unità Base	0dBi whip;
Perdita del cavo	5 dB (16 m di 75?, 3000 MHz mini RG-59) GSM900 9 dB (16 m di 75?, 3000 MHz mini RG-59) DCS
RF Output Power:	100 mW GSM900 100 mW DCS
Peso Unità Base	400gr
Dimensione Unità Base	13 x 18 x 2.5 cm
Alimentazione AC	100 – 240 VAC, 47– 63Hz
Alimentazione DC	3.7 VDC, 2.0 A
Conditions di utilizzo	Solo Uso interno 5° - 40°C (40° - 105°F)
Copertura (area aperta)	4-5 barre di segnale in esterno; 3-4 barre all'interno: 20 m diametro; 250 mq circa

Connettore Antenna di Segnale F
Connettore Antenna Unità Base SMA maschio

FAQ (Frequently Asked Questions)

Per altre FAQ, visita il sito www.Wi-Ex.com

Quali possono essere l'intensità del segnale cellulare e la portata della copertura all'interno di una casa, di un ufficio?

Più sei vicino all'antenna dell'Unità Base, più forte sarà il segnale. Questa condizione però può variare in base a varie condizioni. I fattori che condizionano la presenza di un buon segnale all'interno sono l'intensità del segnale esterno, il tipo di materiale utilizzato per la costruzione dell'edificio, il posizionamento delle unità interna ed esterna, la prossimità dell'Antenna di Segnale alle torri dei ripetitori cellulari dei gestori.

Con l'utilizzo dello XY520i il segnale all'interno sarà migliorato. Potrai eseguire/ricevere chiamate che prima non potevi fare. Il grado di miglioramento dipende da molti fattori. Lo scopo dei prodotti zBoost® è quello di ricreare il segnale cellulare in una zona chiusa. Se vuoi avere un segnale più forte, considera l'uso di un'Antenna di Segnale con elevato guadagno o un'antenna direzionale interna, disponibile per l'acquisto presso www.wi-ex.com o www.speeka.com

Dove devo posizionare l'Unità Base dello zBoost® per ottenere la miglior copertura?

Dovresti posizionare l'Unità Base dove più devi avere copertura. L'Unità Base è il componente che riceve, gestisce e diffonde il segnale all'interno. La copertura è migliorata in modo circolare dall'Unità Base. Più sei lontano dall'antenna dell'Unità Base, più debole sarà il segnale. L'Unità Base deve sempre essere posizionata al centro della zona che deve essere coperta per ottenere la miglior copertura possibile.

Nota: se posizioni l'Antenna di Segnale troppo vicina all'Unità Base, il sistema si spegne automaticamente: l'indicatore di funzionamento diventa rosso fisso. Questa è una condizione normale in questa situazione. Significa che devi riposizionare gli elementi del sistema per garantire la minima appropriata distanza/separazione tra le due antenne; in caso contrario, il sistema sente un disturbo di feedback (del rumore) e automaticamente si spegnerà.

Come faccio a sapere se devo fare la messa a terra e come la faccio?

Di solito, viene suggerita la messa a terra quando l'antenna viene montata esternamente in posizione elevata. Il metodo raccomandato per eseguire la messa a terra è di utilizzare il cavo fornito con il kit di messa a terra (opzionale) ad una grondaia o ad un parafulmine già messo a terra (pagina v, messa a terra).

Perché il mio telefono cellulare non evidenzia più segnale con più barre?

Potresti non visualizzare un'intensità superiore del segnale sul tuo apparato per come il segnale si diffonde dall'antenna. L'incremento del segnale dipende da:

- ? il livello del segnale nella zona dove si trova l'Antenna di Segnale (esterno)
- ? la cura nel posizionamento dell'antenna (1-2 m di distanza da superfici metalliche, un'adeguata separazione verticale tra le due antenne [almeno 5-7 m verticali])
- ? il segnale già presente internamente (in relazione alla perdita di segnale naturale)
- ? la distanza del tuo apparato dall'Unità Base (il segnale aumenta o diminuisce)

zBoost® Garanzia

rapidamente in base alla distanza)

Qual è la miglior zona in cui posizionare l'Antenna di Segnale?

L'antenna dello zBoost deve essere posizionata nel punto più alto della tua casa o comunque nel punto dove puoi ricever il segnale esterno più forte. Questa zona deve essere in soffitta o sul tetto. Il posizionamento dell'Antenna di Segnale è molto importante. E' suggeribile posizionare l'Antenna di Segnale in una zona non ostruita, non circondata da ostacoli. Se la posizioni esternamente, posizionala verticalmente sul tetto, o in un'altra zona della tua proprietà che evidenzia un segnale con l'intensità maggiore.

Nota: se posizioni l'Antenna di Segnale troppo vicina all'Unità Base, il sistema si spegne automaticamente: l'indicatore di funzionamento diventa rosso fisso. Questa è una condizione normale in questa situazione. Significa che devi riposizionare gli elementi del sistema per garantire la minima appropriata distanza/separazione tra le due antenne; in caso contrario, il sistema sente un disturbo difeedback (del rumore) e automaticamente si spegnerà.



Un booster cellulare è come un router WIFI? Incrementa la portata del segnale WIFI?

Lo zBoost® non supporta il servizio WIFI. Questo apparato è concepito per funzionare con apparati cellulari. Il WIFI in casa tua o in ufficio opera su frequenze differenti.

Posso usare un cavo coassiale che ho già installato per configurare l'unità?

Il cavo coassiale deve essere steso tra l'antenna di Segnale e l'antenna dell'Unità base e non può essere un cavo condiviso con altri apparati. Lo zBoost® è ottimizzato per usare il solo cavo fornito con la confezione. Se hai dubbi sull'installazione, contatta il servizio clienti di Wi-Ex allo 001-800-871-1612.

Ci sono molti apparati cellulari in uso, nello stesso momento, in casa mia; il segnale sarà aumentato per tutti simultaneamente?

Lo zBoost® YX520i è disegnato per gestire il segnale di più gestori contemporaneamente e consente a più utenti di utilizzare i loro apparati simultaneamente.

Limited 2 Year Warranty Register your product at www.Wi-Ex.com

Wi-Ex® assicura che ogni prodotto Wi-Ex® è esente da difetti nei materiali e nella costruzione per utilizzo in condizioni normali durante il periodo di garanzia di un anno dalla data di acquisto.

Chi è protetto dalla garanzia?

Devi avere una prova di acquisto per accedere alla garanzia. Uno scontrino di vendita o altro documento comprovante l'acquisto è considerato prova di acquisto. La garanzia limitata è applicabile solo all'acquirente originale o a una persona che abbia ricevuto il prodotto come un regalo dall'acquirente originale. Questa garanzia non si estende agli utilizzatori commerciali.

Cos'è coperto dalla garanzia?

La copertura della garanzia inizia il giorno in cui il prodotto è acquistato. Per 1 anno dalla data di acquisto iniziale, il prodotto Wi-Ex® sarà riparato o sostituito con un modello nuovo/riparato/rigenerato con un prodotto comparabile la scelta è di pertinenza esclusiva di Wi-Ex® se diventasse difettoso o inutilizzabile. Lo scambio sarà eseguito senza alcun addebito per componenti o manodopera. A tuo carico saranno le sole spese di spedizione al cento di assistenza tecnica determinato da Wi-Ex®. Se Wi-Ex® non potesse riparare o sostituire il prodotto, allora Wi-Ex® potrebbe, a sua sola discrezione, restituire il prezzo pagato o il costo dell'unità.

Tutti i prodotti, inclusi quelli di sostituzione, sono coperti solo per il periodo della garanzia iniziale. Quando la garanzia del prodotto originariamente acquistato scade, la garanzia sul prodotto di sostituzione scade di conseguenza.

Cosa è escluso dalla garanzia?

La garanzia non copre:

- ? Manodopera per i costi di configurazione del prodotto.
- ? Sostituzione del prodotto per cattivo utilizzo, incidente, danno da fulmine, riparazione non autorizzata, o ogni altra causa non di diretta responsabilità di Wi-Ex®.
- ? Danni incidentali o consequenziali derivanti dal prodotto. Alcune nazioni non consentono l'esclusione dei danni incidentali o consequenziali, così che le esclusioni sopra descritte non si possono applicare.
- ? Ogni modifica o aggiunta al prodotto, incluso, ma non limitato al software o all'hardware in modalità e tempi non espressamente autorizzati da Wi-Ex® renderà nulla questa garanzia limitata.
- ? Prodotti che siano stati modificati o adattati per funzionare in nazioni diverse da quelle per le quali è stato disegnato, costruito, approvato, autorizzato, o la riparazione di prodotti danneggiati da queste modifiche.

Assicurati di non perdere...

Conserva lo scontrino d'acquisto o altra simile documentazione che evidenzi la data di acquisto. Inseriscila nel manuale per eventuali future. Conserva anche la scatola originale, il materiale presente nella scatola e la documentazione originale per poter eventualmente restituire il prodotto, in caso di problemi.

Prima di chiedere supporto ...

VERIFICA LA SEZIONE DI TROUBLESHOOTING DI QUESTO MANUALE. POTRESTI TROVARE SUBITO LA RISPOSTA.

Pe ottenere supporto in garanzia ...

Supporto in garanzia è fornito da Wi-Ex®. O Speeka. Se hai bisogno di supporto tecnico, contatta Wi-Ex® o Speeka, www.speeka.com. Un addetto del supporto tecnico cercherà di diagnosticare il problema. Se venisse stabilito che il prodotto deve essere restituito per riparazione/sostituzione in garanzia, sarà emesso un numero di autorizzazione al rientro (RMA) e ti saranno fornite le istruzioni per la gestione della spedizione.

Per ottenere supporto per materiale fuori garanzia ...

Per ottenere supporto per prodotti fuori garanzia, conta tta Wi-Ex® o Speeka per ottenere un preventivo di riparazione o sostituzione dei prodotti fuori garanzia.

Promemoria

Registra il modello ed il numero seriale che trovi sul prodotto:

Modello #: _____

Numero Seriale #: _____

Data di Acquisto: _____

ATTENZIONE

Il prodotto che hai acquistato ha richiesto l'estrazione e l'uso di risorse naturali per la sua produzione. Può contenere sostanze dannose per l'organismo e l'ambiente

Per evitare la dispersione di queste sostanze nell'ambiente e per non impoverire le risorse naturali, ti invitiamo ad utilizzare i più appropriati sistemi di riciclaggio, una volta che non userai più questo prodotto. Questi sistemi riutilizzeranno o ricicleranno la maggior parte dei materiali del prodotto una volta che questo avrà terminato il suo ciclo vitale.

Il simbolo del cestino dei rifiuti ti invita ad utilizzare questi sistemi ed a non

disperdere il materiale o le sue componenti nell'ambiente, senza controllo. Se ti servissero maggiori chiarimenti in relazione a come gestire il ritiro, il riutilizzo od il riciclo di questo prodotto, contatta il centro di raccolta rifiuti più vicino.



Wireless Extenders (Wi-EX) dichiara che lo YX400-U è stato prodotto in osservanza dei requisiti essenziali così come previsto dalla direttiva R&TTE 99/5/CE. Copia del Documento di conformità può essere scaricata dal sito www.wi-ex.com o www.speeka.com



One Meca Way | Norcross, GA 30093
 (770) 239-5475 Ph | (770) 239-5473 Fa
 www.Wi-Ex.com

Declaration of Conformity

Manufacturer: Wireless Extenders, Inc
Product Name: YX520i

This product has been tested by a third party lab that is a notified body and complies with

EMC

EC-Europe

This equipment complies with the following requirements of the EMC Directive 89/336/E

ETSI EN 300 609-4 V8.0.2 (2000-10)	Conducted requirements for repeaters
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)	LIRM and L'MC, common technical require
ETSI EN 301-489-8 V1.2.1 (2002-08)	ERM and EMC, specific conditions for GSI

Safety

This equipment complies with the following requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC
 EN60950-1 (2005) General safety requirements

Supplementary Information

We hereby declare that all essential radio test suites have been carried out and that the a product, YX520i, is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

As detailed above, this product was tested and complies with all the requirements for the

Sincerely,



Scott Terry

8/15/2011

Date